

## Pruisen.

BERLIJN 5 September.

Sedert het uitbreken van de cholera in deze stad waren op den 4 september, des middags daaraan 29 personen ziek geworden, waarvan 21 gestorven waren, 1 genezen was en nog 7 ziek bleven.

Zijne Koninklijke Hoogheid prins Wilhem, zoon van Zijne Majestät den Koning, heeft eergisteren het gebouw, dat de stedelijke begroting tot een hospitaal voor cholera zieken heeft laten bouwen, bezocht.

## Engeland.

LONDEN, 7 september.

Moorgen zal het Krooningsfeest plaats hebben. Met niet weinig belangstelling vernemen men, dat de hertogin van Kent en hare dochter de prinses Alice, de vermoedelijke erfgenaam van de kroon, die plaatsing niet zullen bijwonen, en dat zelfs de hertogin zulks stellig heeft geweigerd. Men zegt dat die weigering het gevolg is van eene stelmattige oppositie van den kant der Vorstin tegen de verlangens en gevoelens van den Koning.

Bij gelegenheid der krooning zullen verscheiden benoemingen van pairs en andere bevorderingen geschieden.

De hervormingsbill is eindelijk gisteren avond in het comité van het huis der gemeenten doorgeslagen.

Maandag avond heeft in het huis der lords de graaf van Aberdeen een petitie ter tafel gebracht, door een aantal kooplieden, visschers en landbouwers, belanghebbende bij den handel op Portugal, geteekend, waarin zij zich beklagen, dat die handel thans aan onbeveiligdheid onderworpen is en benadeeld wordt. De graaf heeft van die gelegenheid gebruik gemaakt om het politiek stelsel der regering ten aanzien van Portugal aan te vallen. Ook heeft de hertog van Wellington het gedrag der Franschen met betrekking tot Portugal ten sterkste getuigd. De minister graaf Grey heeft hierop geantwoord, dat, zodra de belofte beschreven aan het parlement medegedeeld konden worden, daaruit duidelijk bliken zou, dat de regering in deze de eer en belangen des lands heeft behartigd.

Maandag is op het bureau van buitenlandsche zaken een kabinetsraad gehouden, die drie uren geduurd heeft en na welken de ambassadeurs en ministers en de buitengewone gezanten van de Nederlanden, Rusland, Oostenrijk, Frankrijk en Pruisen vergaderd zijn en eene lange conferentie met den burggraaf Palmstien hebben gehad.

## Frankrijk.

PARIS, 4 September.

De *Moniteur* deelt het volgend artikel mede:

Het leger van het noorden, dat in België binnengerukt was om de onafhankelijkheid en de neutraliteit van dat land, welke door de groote Mogendheden erkend en gewaarborgd zijn, te verdedigen, keert naar Frankrijk terug. Eene divisie, onder bevel van den generaal Barrois, omtrent twaalf duizend man sterk, blijft voor het oogenblik op belgisch grondgebied, op verzoek en ter beschikking van Koning Léopold. Het hoofdkwartier van den maarschalk Gérard en dat van Z. K. H. den hertog van Orléans, zullen naar Maubeuge verlegd worden, waar een kamp achter en nabij die stad gevormd wordt.

Men zegt dat de duitsche bondvergadering, op voordracht van den minister van Oostenrijk, met morgen tegen acht stemmen besloten zou hebben om het groothertogdom Luxemburg door de troepen van het bondgenootschap militair te laten bezetten.

De kamer der afgevaardigden heeft besloten, dat het inkomen, aan haren president toegelegd bij wijze van schadeloosstelling, vermindert zal worden op vijf duizend francs 's maandelijks, te beginnen met den 1 oktober, alsmede dat hare questors niet meer dan zes duizend francs 's jaars zullen ontvangen.

De minister van koophandel heeft aan de kamer een crediet van een millioen francs gevraagd, om de onkosten, die de gezondheidsmaatregelen, welke de vrees voor de cholera vordert, goed te maken.

Eene petitie, door een aantal personen geteekend, die wegens staatkundige misdrijven veroordeeld zijn en eene vergoeding voor geleden schade verzoeken, is door de kamer aan den raad der

ministers verzonden. Bij die gelegenheid heeft de heer Barrois zich beklagd over de inschikkelijkheid der regering ten opzichte van de catholieke partij. Hij heeft eenen brief voorgelezen om aan te toonen, hoedanig die partij thans in het zuiden woelt, en beweerd, dat zij drie comités heeft, te Paris, te Toulouse en te Rennes.

Van den 5.

Men leest in het dagblad, *le Temps*, het volgende:

Een verschrikkelijke opstand is in de russische kolonien uitgebarsten; men spreekt van het afsgruselijk vermoorden van generaals en officieren, deze gebeurtenis, waarvan de tijding heden avond door eenen koerier van den hertog de Morsemari is overgebracht, kan eenen grooten invloed op het lot van Polen hebben. Het *Journal des Débats* schijnt deze spijdig tegen te spreken en beweert stelling te weten dat geen koerier uit Petersburg aangekomen is; de dagbladen en brieven uit Duitschland, die te Parijs op denzelfden dag zijn aangekomen, maken van deze gebeurtenis geen gewag.

Een buitengewoon koerier heeft de tijding overgebracht van eenen militair opstand te Novogorod-Wolna, een officier ren zijn vermoord; Keizer Nikolaas heeft zich onmiddellijk naar Novogorod begeven, doch de opstand was, eer hij aangekomen was, gestild, de rust was geheel hersteld; volgens het dagblad *le Temps* zouden 200 officieren, waaronder twee kolonels en twee generaals, om het leven gebracht zijn; men sprak over deze gebeurtenis zeer veel, en men beweerde zelfs, dat een doofluchtig personage beducht was, dat deze gebeurtenis eenigen invloed op het lot van Polen zou kunnen hebben.

In de *Augsburgerische Zeitung* van den 1 dezer leest men het volgende:

Een brief van den 17 augustus van de poolse grenzen meldt, dat men zich in het russische hoofdkwartier vanda den oorlog met eene onderhandeling te kunnen eindigen en dat de tusslag gevolgd zou worden van een congres, waarop men handelen zoude over het verminderen van al de legeren van Europa en om die op den voet van vrede in te richten.

Volgens de pruisische *Staats-Courant* zou de cholera in onderscheidene districten van Frankfort aan den Oder zijn doorgedrongen.

Een brief van Munich meldt, dat de Polen met de Russen onderhandeld hebben; Polen zou een afzonderlijk koninkrijk onder de souvereiniteit van Nikolaas nitmaken, en zou een leger een onder-koningschap en zuiver nationale autoctoon hebben; de russische troepen zouden in geen geval in Polen kunnen komen; de brief voegt er bij dat deze tijdingen zeker schijnen te zijn.

Men is zeker dat 120 pairs van Frankrijk te Paris bij de discussie der wet over de pairs, wanneer dezelve aan de kamer der pairs zal voorgelegd worden, zullen tegenwoordig zijn.

Een groot getal verzoekschriften betreffende de vrijheid van onderwijz zijn bij de secretarij van de kamer der afgevaardigden aangekomen.

Eenigen tijd geleden hebben de engelsche dagbladen bekend gemaakt, dat de hertog van Northumberland, dezelfde, dien wij over eenige jaren te Parijs overal zijne overgrote prachtige rijkdommen hebben zien uitstallen, ingeschreven had voor 250,000 pond sterl. voor een fonds, hetwelk daargesteld was om het ontwerp van parlementaire hervorming tegen te gaan; men was over eene zoo onmatige inschrijving verwonderd en vroeg, welk het ongemeten fortuin moest zijn van een heer, die dusdanige opofferingen doen kon. Dit heeft tot opsporingen over den opsprong der rijkdommen van den edelen hertog aanleiding gegeven; een liefhebber, die een boek bezit, waarin de abdijen, prioraten, kloosters, hospitalen en andere godsdienstige gestichten in Engeland en Ierland aangegeekend zijn, die op het tijdstip der hervorming geconfiscieerd en verveerd waren, heeft daarin, terwijl hij slechts een gering getal bladzijden doornieft, tot driemaal toe den naam van Northumberland gevonden. Te Lyon, graafschap van Middlessex, werd een klooster van Brigit-tinen, gesticht in 1414 door Hendrik V, aan Jan hertog van Northumberland, die onder de regering van een kind afstamde gend was, door Eduard VI gegeven; dit klooster had een inkomen van 1944 pond sterl. en deszelfs gebederen brongen thans 38,891 pond sterl. op. Een augustijner klooster, gesticht door lord Ross werd alnog door denzelfden Vorst aan den Hertog, of

liever de hertog maakte er zich meester van, gegeven; men zegt niet hoeveel het inkomen daarvan was; een klooster der Benedictijnen, te Tine-mouth gesticht door sir Oswald werd mede aan den hertog ten geschenke gegeven, waarvan het jaarlijksch inkomen 10,224 pond sterl. belooft. In de veronderstelling, dat het augustijner-klooster insgelijks 10,000 opbragt, dan zou de hertog 60,000 pond sterl. op dat tijdstip door het rooven der kerken en kloosters verkregen hebben, dit alles is nog onverminderd de tienden, welke destijds aan den hebzuchtigen minister, die reeds onder Hendrik VIII begonnen was, van den buit der kerken en kloosters het voordeel te trekken, waren toegestaan; voor het overige hadden die ontheilighingen en rooverijen van zijne familie tot voordeel hebben gestrekt, dan heeft hij zelf wel dra daarover de straf gevoeld; als verrader kwam hij in den jare 1553, op het schavot, om en verklaarde op dat oogenblik, dat hij als katholijk geleefd had en als zoodanig stierf; het geen bewijst, dat hij even zoo groote schijnheilige als heerschzuchtige geweest was, want hij had niet opgehouden de hervorming te begunstigen, welke zich met zulk eenen patroon weinig moet vereerd vinden.

## Belgie.

BRUSSEL, 9 September.

Gisteren heeft alhier de plechtige opening der kamers plaats gehad.

De heer Serruys, als oudste in jaren, bezette de fauteuile, de twee jongste leden, de heeren Liedts en Ch. Vilain XIIII, namelijk, namen de functien van secretarissen waar.

Het lot, wijst eene deputatie aan, uit 6 senatoren en 12 afgevaardigden, om den Koning aan den voet van den grooten trap te gaan ontvangen.

Eene menigte toeschouwers bevonden zich op de tribune. Op de tribune der diplomatie zaten de fransche gezant, generaal Belliard, de heer de la Tour Maubourg en de Viel-Castel, alle drie in groot costume.

Ten een uur kondigde het kanon het vertrek des Konings van het paleis aan, welke kwartier over een uur, voorafgegaan van de groote deputatie, ter zaal intrad.

Z. M. plaatste zich, na de vergadering, welke niet ophield met *Leve de Koning!* te roepen, minzaam gegroet te hebben, op den troon; ter rechterzijde zat de graaf d'Aershot, groottmaarschalk van het paleis, en de baron d'Hoogvorst, kommandant-generaal der burgerwachten, en ter linkerzijde de generaal de Chasteler, groot-stalmeester, benevens de heer Lagaillerie, aide-de-camp des Konings; waarna Z. M. de navolgende aanspraak doet:

Mijne heeren!

Ik voel mij gelukkig mij voor de tweede maal te midden van de vertegenwoordigers der natie te bevinden.

De bewijzen van liefde en verkleefdheid, welke het belgische volk niet opgehouden heeft mij te geven, sedert den dag, op welchen ik den grond van mijn aangenomen vaderland betreden heb, hebben mijn hart van het gevoel eener levendige erkentelijkheid doordrongen. Die plotselinge geestdrift van een geheel volk, waarop ik mij te regt verhef, heeft mij de geheele uitgestrektheid der pligten, die mij opgelegd zijn, doen kennen. Ik ontveins mij geene enkele van de menigvuldige moeilijkheden van mijnen toestand, maar, door uw doorzicht en ondervinding bijgestaan, zal ik dezelve weten te boven te komen.

Wanneer de in de constitutie, die ik bezworen heb na te leven, gelegde grondslagen, door de ontwerpen van wet, welke aan uwe beraadslagingen zullen onderworpen worden, de ontwikkeling, die zij nog verwachten, gekregen zullen hebben, dan zal Belgie eene grootere mate van vrijheid genieten dan eenig ander land van Europa.

De crisis, welke het land heeft moeten doorworstelen om deszelfs staatkundige hervorming te bereiken, heeft voor het oogenblik op een deel van deszelfs materiele belangen nadeel gewerkt. Ter bevordering dier belangen moeten, door het aanmoedigen van de nijverheid en het verschaffen van nieuwe hulpbronnen aan den handel, van nu aan onze vereenigde krachten aangewend worden.

De reeds zoo gelukkig gevestigde betrekkingen met Frankrijk en Engeland, die weldra, naar ik hoop, zich ook tot de overige Mogendheden zullen uitstrekken, zullen de vervulling dezer taak meer gemakkelijk maken.

Daar zijn onderhandelingen geopend geworden, om tot eene bepaalde schikking onzer verschillen met Holland te komen. De eer, de belangen van het belgisch volk zullen daarbij met volharding en waardigheid verdedigd worden. Ik wacht, even als gij, mijne heeren, even als de geheele natie, met vertrouwen den afloop dier onderhandelingen af, waarvan de uitslag u voorgelegd zal worden.

De onzijdigheid van Belgie, door de vijf Mogendheden gewaarborgd, heeft de mogelijkheid doen inzien, om in deszelfs stelsel van verdediging wijzigingen aan te brengen. Deze mogelijkheid in haar grondbeginsel door de vijf Mogendheden erkend, die aan de oprigting der vestingen van 1815 deel genomen hebben, zal, ik twijfel er niet aan, door de natie goedgekeurd

worden. Daar zullen onderhandelingen plaats hebben tot regeling van de uitvoering der maatregelen, die tot de slechting van sommige dezer vestingen betrekking hebben. Belgie, gelukkig van de banden, die de beide volken verbinden, nog naauwer te kunnen toehalen, zal, bij deze gelegenheid, een bewijs van hare erkentelijkheid jegens Frankrijk geven, en Europa een schitterenden waarborg van deszelfs regelmatig vertrouwen in de opregtheid van den koning der Franschen.

De groote diensten door Frankrijk ons bewezen, brengen ons onwillekeurig op eene korteling voorgevallene gebeurtenis terug, welke gevolgen ik bekennen moet dat men te ver gedreven heeft. Belgie volkomen gerust op de door Holland jegens de vijf Mogendheden aangegane verbindtenissen en tot welke hetzelfde togetreden was, heeft zich eensklaps overvallen gezien door een leger, welks krachten verre die, welke zij hetzelfde kon tegenstellen, overtroffen.

In deze moeilijke omstandigheden werd de hulp van bevriende Mogendheden dringend, onvermijdelijk. Gij weet met welk eenen edelmoedigen ijver zij ons is verleend geworden.

Wanneer de persoonlijke moed, de dapperheid, die men den belgischen soldaat nooit betwist heeft, het gebruik, dat zich heeft doen gevoelen in de inrigting en het gebruik van ons jongdijg leger, hadden kunnen vergoeden, ongetwijfeld (en gij zult mijne getuigenis voorzeker gelooven) ongetwijfeld hadden wij dan zegevierend een trouwlozen, tegen alle grondbeginselen van het regt der volken strijdende aanval afgeslagen. De natie zal er des te levendiger de hoogst dringende noodzakelijkheid van de reeds begonnen hervormingen met eene werkzaamheid, waar van de uitkomsten niet lang achter zullen blijven, voortgezet worden. Binnen weinige dagen zal Belgie een leger hebben dat zon het weder moest, rondom zijn Koning vereenigd, met eer en goed gevolg, de onafhankelijkheid en de regten van zijn vaderland zou weten te verdedigen.

In den loop dezer zitting zullen u ontwerpen van wet aangeboden worden, om aan het gouvernement deszelfs wettig deel aan den invloed in de samenstelling van de kaders van het leger te geven, den soldaat het vertrouwen weder te schenken en eene rechtvaardige belooning hun te verzekeren, die zich op den dag des gevaars, zullen onderscheiden hebben.

Ik zal, mijne heeren, uwe bijzondere aandacht over den staat onzer finantien inroepen. Ik ken de zorgen die dit zoo belangrijk deel van de openbare dienst vordert. De eerste gedachte van mijn gouvernement, zal altijd wezen, om achtereenvolgens in de openbare uitgaven de den den toestand der maatschappij, zoo hoogelijk gevorderde spaarzaamheid te brengen en met behulp van welke, de lasten die het volk drukken allengskens zullen kunnen vermindert worden.

Thans evenwel moeten er nog spoelrijgen gedaan worden; eensdeels om de kosten van de reorganisatie des legers te dekken en, van de andere zijde, om eene vermindering in de ontvangsten op te wegen, welke verminderingen de omstandigheden, waarin wij ons tijdelijk bevinden als onvermijdelijk doen voorzien. De natie heeft bewezen, dat zij niet terug wek voor de opofferingen die haar door de eer en het belang des lands geboden werden. Zij zal ook die verdragen, welker noodzakelijkheid het gouvernement overtuigd zal hebben aangetoond.

Het vertrouwen, waarmede de geheele natie tot hiertoe haren Koning te gemoet gekomen is, geeft mij het regt op de medewerking te rekenen van deszelfs vertegenwoordigers, voor alle maatregelen die tot welzijn des lands kunnen toebrengen. Mijne hoop zal niet verijdeld worden. Belgie zal ons, van een gevoelen doordrongen, eensgezind zien arbeiden aan het geluk en den roem van dat vaderland, dat het mijne is geworden, van dat vaderland, aan hetwelk ik altijd mijne zorgen zal besteden, gelijk ik hetzelfde reeds mijne teederste genegenheid heb toegewijd.

Deze aanspraak werd zeer toegejuicht, waarna Z. M. de zaal verliet en met dezelfde statie, waarmede hij gekomen was, naar zijn paleis terugkeerde.

Al de ministers waren bij deze zitting tegenwoordig.

Na 's Konings vertrek werden, op voorstel van den president, vijf commissien van 10 leden ieder, tot verificatie van de volmagten der vertegenwoordigers, bij het lot aangewezen.

Reeds in de zitting van heden zullen er rapporten deswege worden uitgebragt.

Nadat deze zitting afgelopen was, heeft de senaat deszelfs eerste zitting gehouden, onder het voorzitterschap des heeren Vanhobroek de Moereghem, de oudste der senatoren. De markies de Rhodes en de heer de Bari de Commagne vervulden de posten van secretarissen. Daar zijn slechts drie en dertig senatoren tegenwoordig.

Eene kwestie of de volmagten der senateurs vóór of na de aflegging van den eed zou geschieden, werd beslist, dat de eed eerst na het goedkeuren der volmagten zou worden afgelegd. Daar werden vier commissien tot die verificatie benoemd.

Een brief van den heer A. Cogels, waarbij hij verklaart, de functien van senator, hem in de provincie Antwerpen opgedragen, niet te kunnen waarnemen, werd voor notificatie aangenomen.

— Het fransch hoofdkwartier is heden naar Mons overgebragt.



Heden morgen is de eerste compagnie der Bossche schutterij in deze vesting onder het uitsteken der vlaggen van de torens, het spelen der carillons en het luiden der klokken teruggekomen. Z. E. de opperbevelhebber, vergezeld van deszelfs staf, was dezelve te gemoet gegaan. Groot was de toevloed der ingezetenen en de vreugde van ouders en vrienden; de schutterij werd onmiddellijk gevolgd door 2 compagnien van de 5<sup>e</sup> afdeeling infanterie; vóór het stadhuis werd zij door eene commissie uit den stedelijken raad verwelkomt, bij welke gelegenheid de edelachtbare heer van Fenema, wethouder dezer stad, eene aanspraak hieldt. Naar men verneemt zal gezegde eerste compagnie alhier verblijven; alzoo zien wij wederom onze geheele schutterij binnen onze muren bijeen.

De twee compagnien der 5de afdeeling, zullen alhier in plaats van het laatsleden zaterdag naar Stiphout en Aarle-rixstel vertrekken inde marsch-bataillon amsterdamsche schutterij, welke zich gedurende haar verblijf binnen deze vesting allezins lofelijk heeft gedragen, garnizoen houden.

— Z. Exc. de staatsraad, ad interim belast met het beheer van het departement van binnenlandsche zaken, heeft, bij missive van den 29 augustus jl., op de deswege voorgestelde vragen, de gouverneurs geantwoord: dat, ten aanzien der onlange opgeroepen lotelingen, de wet van 29 november 1830 buiten aanmerking blijft en op hen de bepaling niet van toepassing is, die ten behoeve van degenen, of de broeders dergenen, die bij de mobiele schutterij en andere vrijwillige corpsen dienen, noch die, welke bij dezelfde wet omtrent de plaatsvervanging en nommervervisseling is gemaakt; dat het Z. Exc. echter voorkwam, doch daaromtrent 's Konings finale beslissing had verzocht, dat de broeders van de, bij de mobiele schutterijen of andere vrijwillige corpsen dienenden, op eene provisionele vrijstelling aanspraak kunnen maken, omdat de schutterijen thans een gedeelte van de legermacht van het rijk uitmaken, en de daarbij ingeschieden misdien geacht moeten worden bij de armee te lande in dienst te zijn; terwijl zulks omtrent de overige vrijwillige corpsen evenmin twijfelachtig schijnt; dat de thans geligte lotelingen, behoudende van een huwelijk niet kunnen worden vrijgesteld, maar hetzelfde op 1<sup>o</sup> januarij 1831, zijde het jaar waarin zij worden geroepen, mogt zijn voortrokken geweest, doch dat er bij het bestuur eene opgave wordt verlangd van die personen, welke sedert den 1<sup>o</sup> januarij zijn gehuwd en thans, nu deze aanvulling niet op het gewone tijdstip is geschied, door hunne opvoering zeer te leide gesteld zullen zijn. De overgifte van dergelijke personen aan den provincialen kommandant, zal voorloopig behouden te worden gestaakt, dan Z. M. nadere bevelen daaromtrent zijn gevraagd en hoogstdezelve wellicht niet ongunstige bepaling daar te stellen.

— Bij eene tweede missive van gemelden heer staatsraad van dezelfde dattekening, zijn de gouverneurs ingelicht, dat voor zoo verre, in eenige gemeente, door de klasse der lotelingen van 1827, 1828, 1829 en 1830, bereids of nagenoeg, het maximum, te weten 1 van 300 zielen, mogt zijn gelovd, en van dezelve dus geene of geen genotzaam aantal manschappen kan worden gevorderd ter bekoming van het aandeel, dat, naar gelang der bevolking, zou moeten worden versterkt, het te kort komende naar onttrokken moet worden gelaten.

— Men spreekt veel van eene, met 1<sup>o</sup> januarij aanstaande, in te voeren nieuwe organisatie der algemeene rekenkamer. Men verzekert dat dezelve in verband staat met andere bezuinigingen en vereenvoudigingen, welke met dien tijd zullen plaats hebben; en waaromtrent reeds voordragten en ontwerpen moeten zijn ingeleverd.

— Men gewaagt van vele veranderingen welke er bij de departementen zullen plaats hebben. Onder anderen behoort daarbij, dat het departement der ontvangsten met 1<sup>o</sup> oktober met dat van financiën zal vereenigd worden; de verplaatsing der bureaux naar het hotel van laatstgemeld departement vindt reeds plaats.

— Men vernemt, dat, ten gevolge eener koninklijke beslissing, de zoon die, na zijnen diensttijd volbragt te hebben, is overleden, even als hij die in de dienst is overleden of gesneveld, bij de, volgens art. 23 der wet van 21 april 1826, te verleenen vrijstelling, in aanmerking behoort te komen; daar, te het tegenovergesteld geval, de bepaling, dat van een ongelijk getal zoons slechts de kleinste helft voor de militie zal bestemd worden, zoude worden weggenomen. Deze beslissing is te meer noodzakelijk geworden, omdat sommige militie-raden zwaarigheid hadden gemaakt de wet in dien zin uit te leggen.

— Bij eene dagorder is aan het leger kennis gegeven, dat de door de conferentie te Londen voorgestelde wapenstilstand, voor den tijd van zes weken, door Z. M. den Koning en het belgisch bestuur is aangenomen, en dat die op den 10 oktober aanstaande, op den middag, zal eindigen.

— Men verzekert, dat het 3de bataillon grenadiers, hetwelk in 3<sup>e</sup> klasse weder zal worden opgericht en georganiseerd. Binnen weinige dagen worden aldaar de manschappen verzameld, welke voor dat bataillon bestemd zijn.

— Sedert eenigen tijd bevindt zich de heer Stijft, referendaris en belast met het waarnemen der belangen van Z. M. den Koning betreffende Luxemburg, in de stad van dien naam. Volgens de belgische bladen zoude aldaar het gerucht in omloop zijn gebragt, dat gezegde monarch willens was, om de soevereiniteit over het groot-hertogdom Luxemburg aan Z. K. H. prins Frederik op te dragen.

Genoemde bladen maken gewag van een 35ste protocol van de conferentie, betreffende Luxemburg, en nog van verscheidene andere, en wel van een 38ste, hetwelk den 6 september in Brussel zoude zijn ontvangen, en bepalingen inhouden, welke zouden aanduiden, dat het protest van het bewind van België tegen het 34ste protocol met geheel en al vruchteloos was geweest, en dat de zoogenaamde wapenschorsing, niet tot den 10 oktober, gelijk van elders is gemeld, maar onbepaald zoude zijn verklaard. De Brusselsche *Courrier* voegt daarbij, dat de overstroming door den Kapitalen-dam den moegendheden had mishaagd, en tot het bedoelde protocol had medegewerkt.

PROTOCOL, n<sup>o</sup>. 32.

van de conferentie, gehouden in het foreing-office, den 18 augustus 1831.

TEGENWOORDIG.

De plenipotentiarissen van Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittanje, Pruisen en Rusland.

De plenipotentiarissen der vijf hoven zich in conferentie vereenigd hebbende, hebben den hierbijgaanden brief van den Baron Verstolk van Soelen gelezen, in antwoord dienende op dien, welchen zij op den 5 dezer aan dien minister hadden geschreven, met betrekking tot de vijandelijkheden, welke tusschen Holland en België hervat waren.

De plenipotentiarissen der vijf hoven hebben daarenboven kennis genomen van eene mededeeling, welke hun door de plenipotentiarissen van Z. M. den Koning der Nederlanden gedaan was. Overwegende, dat uit deze mededeeling en uit de registratiesche van Holland en België ontvangene onderrigtingen blijkt, dat het bevel om de vijandelijkheden te staken en om op de lijn van de wapenschorsing terug te trekken, aan de troepen van Z. M. den Koning der Nederlanden moet zijn afgevaardigd, en dat het geval, waarin deze staking van vijandelijkheden en deze terugtrekking zullen plaats hebben, moet vervallen zijn, hebben plenipotentiarissen der vijf hoven besloten om acte nemen van de mededeeling der plenipotentiarissen van de Nederlanden, dezelve bij het tegenwoordig protocol voegende, en hebben zich voorbehouden, om verder, volgens de omstandigheden, die bepalingen daar te stellen, welke van hunnen kant noodzakelijk zouden kunnen zijn. (Getoekend) enz.

PROTOCOL, n<sup>o</sup>. 33.

van de conferentie, gehouden op het foreing-office, den 18 augustus 1831.

TEGENWOORDIG;

De plenipotentiarissen van Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittanje, Pruisen en Rusland.

De plenipotentiarissen der vijf hoven vergaderd zijnde, heeft die van Frankrijk eene mededeeling gedaan, welks inhoudt, dat het fransch leger, hetwelk België is binnen getrokken, zijnen terugtocht begonnen heeft en dat twintig duizend man bevel hadden ontvangen, om onmiddellijk naar Frankrijk terug te trekken.

Men is overeengekomen om acte van deze mededeeling te nemen en nog geene officiële kennis van het terugtrekken der troepen van Z. M. den Koning der Nederlanden op het hollandsch grondgebied hebbende, heeft men zich, overeenkomstig het protocol nummer 31, voorbehouden, om later overeen te komen, omtrent den tijd, dat de bezetting van België door de fransche troepen geheel zou moeten ophouden. (Getoekend) enz.

PROTOCOL, n<sup>o</sup>. 34.

van de conferentie, gehouden in het foreing-office, den 23 augustus 1831.

TEGENWOORDIG:

De plenipotentiarissen der vijf hoven bijeenvergaderd zijnde, hebben kennis genomen van de hierbij gevoegde nota, bij welke de plenipotentiarissen van Z. M. den Koning der Nederlanden hen officieel onderrigt hebben van het terugtrekken der troepen van den Koning op het hollandsch grondgebied.

Na van dit stuk mededeeling te hebben ontvangen, hebben de plenipotentiarissen der vijf hoven tergelijk de middelen onderzocht om het vernieuwen der vijandelijkheden tusschen Holland en België voor takomen en ten spoedigste de maatregelen te doen ophouden, welker aanneming de vijandelijkheden, welke onlangs hebben plaats gehad, noodzakelijk maakten, en te geraken tot de oplossing der geschillen, die nog te regelen overblijven, opdat een duurzame vrede zich tusschen de beide landen zoude kunnen daarstellen.

Overwegende, dat eene nieuwe schorsing van vijandelijkheden onvermijdelijk is voor de verwezenlijking van die zoo belangrijke uitkomsten, maar dat eene schorsing van vijandelijkheden voor eenen bepaalden tijd meer wenschelijker zoude zijn met den tegenwoordigen staat der onderhandelingen, met de geboorte hoop, waarin de moegendheden thans verkeeren, om binnen korten tijd, eene bepaalde schikking tusschen Holland en België daar te stellen, en met de noodzakelijkheid, om tot eene sooda-

nige schikking te geraken voor de regstreeks belang hebbende partijen en voor de handhaving van den algemeenen vrede, dan eene onbepaalde schorsing van vijandelijkheden, hebben de plenipotentiarissen besloten aan het gouvernement van Z. M. den Koning der Nederlanden en aan het Belgisch gouvernement, het sluiten van eene schorsing van vijandelijkheden van zes weken; deze afaking van vijandelijkheden zoude onder den waarborg der vijf mogendheden geplaatst worden, en zij van de twee partijen, welke daaraan moei in gebreke blijven, zoude zich in staat van vijandelijkheid met de gezegde mogendheden bevinden. Gedurende de schorsing der vijandelijkheden zouden de respectieve troepen op de lijn blijven, welke zij voor het hervatlen der vijandelijkheden bezetelden. Zij zouden wederkerig eene volkomene vrijheid van gemeenschap behouden en zich onthouden van alle aanvallende daad, en van alle maatregelen, waartoe voor de tegenpartij nadeelen zouden kunnen ontstaan. Deze zelfde schorsing van vijandelijkheden zou door de vijf mogendheden geheezigd worden, om tusschen Holland en België de finale schikking daar te stellen, welke het onderwerp van hunne wenschen en pogingen uitmaakt.

(Getekend) *Estimaz, Westenberg, Talleyrand, Palmerston, Bulow, Lienen, Matuzowich.*

Vervolg van de sedert den laatste veldtocht  
VERMISTEN.

2de Afdeling noord hollandsche schutterij. — G. Koops, J. Hagtenberg en W. D. Hendriks, schutters.

1ste Afdeling zuid hollandsche schutterij. — Johannes Pieter Laderak, sappeur; Leendert van der Kraan, Hendrik Duim, Johannes Kooten en Arie Hoek, schutters.

1ste Afdeling geldersche schutterij. — Barend van der Sluis, schutter.

Afdeling grenadiers. — Breutigum, grenadier.

1ste Bataillon jagers. — Lus, Morel, Mourer, Pilt en Verkerk, jagers.

2de Bataillon jagers. — Van Alphen, jager.

2de Afdeling infanterie. — Wytman en van Harten, fusiel; Bronger, Blank, Riesenhauser, Wäli, Pergentus, Paulie, Neuberger, Bauer, Kiebers, Applie, Wöhlart, Hofman, Schreier, Dambrosky, Voigt, Knuth, Schoeke, Scheffer, Stormer, Smit, Kade, Heitenrich, Hoffman, Martin, Nicola, Kesler, Goergel, Schonenberger, Dobbel, van Holte, Lickhard, Seekats, Lickhorn, Ludwig, Chamo, Reiniger, Wien, Haas, Georn, Redger, Koller en Steinebach, flankers.

7de Afdeling infanterie. — Jan Hendrik Lammerink, korporaal en Willem Eberts, hoornblazer.

12de Afdeling infanterie. — Jan Ottenburg en Gracier, korporaals; Kraayer, sappeur; Leininger, May, Kloppenstein, Peter, Ehrentraut, Muzet en Berger, flankers; Johannes Stricker, Johan Ritsenhoven, Carel Fehr, Christiaan Rott, Cornelis

Rykhand; Johan George Spiess, Johan Jacob Boschart, Theodor Schmitz, Heinrich Gentianus, Johannes Bapt. Schmiedly, Chrysostom Regusine, Matthys Probst, Jean Nicolaas Oppel, Jacob Hild, Michael Roth, Christiaan Muller, Joseph Hauser, George Prokasky, Antoon Peltcher, Johan George Bosch, Jacob Kippeler, Michiel Reymann, Broliat, Ungrecht, San, Dr. f. ter, Maat, Smit, Darcherabel, Bomkirch, Gesser, Krappe, Smit, van Dale, Brandt, Goumerbach, Soeter, Hazenodter, Gesner, Huf, Schefter, Roschlad en Häbler, fuseliers.

1ste Afdeling infanterie. — Christoffel Jong, sergeant; Joseph Peter Möller, Dominicus Kisseling, Johannes Lange, Antoon Samuel Riddix, Benedikt Wyss, Francois Grutter, Jan Jacobus van der Looy, Johan Schoboda, Heinrich Leyer, Wilhelm Reck, Ernest, F. Mähzenmayer, David Forest, Gustaf Clatly, Gaspar Caei, Jacob Bodman en Adriaan Kler, fuseliers; Willem Possy, Wilhelm Besnauer, Joh. George Froebel, Heinrich Breidenbach, Carel Felix van Steen, Christiaan Kalkbach, Philip Gufth, Johan Hendrik Kraus, Jacob Schmidt, Ulrich Ulrich, Rudolph Strauser, Christian Rusebach, de Dögenes, Albert Spanhouder en Martes Ernest Vogelstein, flankers.

Divisie reserve-park n°. Veldheer en Chetman, Rondoniers der 2de klasse.

Naders opgave der gesneuvelde, gekwetste en vermiste militairer der 1ste en 2de divisie van het leger te velde, welke op de vorige staten niet zijn vermeld:

GESNEUELDEN.

Groningsche jagers. — Van Valkenburg, luitenant kolonel.

Koninklyke jagers. — Jan Schaap, jager. (Dese is in de vorige opgave als vermist gemeld).

2de Afdeling infanterie. — Nicola, korporaal.

Regiment lanciers n°. 10. — Jan Fortuyn. (Het paard van desen is, na het gevecht voor Louven, zonder deszelfs berijder terug gekomen).

GEKWETSTEN.

1ste Afdeling, zuid-hollandsche schutterij. — Hagerling, korporaal, en Kloots, schutter. (Door een op het bivouac plaats gehad hebbend ongeluk, aan de gevolgen waarvan verscheidene overleden).

Groningsche jagers. — Koolman, korporaal, Nieuwland, Harys, ten Have, Schubers, Herlitz, Eenen, Willeveen, Onen en Rancke, jagers.

2de Bataillon jagers. — Schult, jager.

2de Afdeling infanterie. — Hofman, hoornblazer.

7de Afdeling infanterie. — Barend Frederik van Weert, jager.

18de Afdeling infanterie. — Charles Louis Houtman, jager, en Hessel van der Form, flanker.

Errata. Onze lezers gelieven de drukfouten te verschoonen, welke voor het afdrucken der post, in der haast zijn ingeslopen.

LIJST			
DER VERDEELING, PLAATSING EN LIGGING VAN DE ONDERSCHIEDENE CORPSEN VAN HET BELGISCHE LEGER.			
INFANTERIE.			
Divisie.	Wauthier, gen. de div.	1ste brigade, Nielon.	2de brigade, Mulherbe.
Hoofdkwart. te Gent.	Chef van den staf. hoofdkwart. te Gent.		hoofdkwart. te Brugge.
	Newport, luit.-colonel.		
3de divisie.	Coathals, gen. de div.	1ste brigade, Tabor.	2de brigade Clump.
Hoofdkwart. te Brussel.	Chef van den staf. hoofdkw. te Antwerp.		hoofdkw. te Leuven.
	Trumper, luit.-colon.		
3de divisie.	Ticken, gen. de div.	1ste brig., Vandenbroek.	2de brigade Nypels.
Hoofdkwart. te Luik.	Chef van den staf. hoofdkw. te Ruremünde.		hoofdkw. te Luik.
	Hantusse, luit.-colonel.		
KAVALLERIE.			
Divisie.	Bachet, gen. de div.	1ste brig., de Marnette.	2de brigade.
Hoofdkw. te Brussel.	Chef van den staf. hoofdkw. te Mechelen.		hoofdkw. te Namur.
	De Ostrykenbourg.		
1ste reg. jagers te voet.	Luit. col. Hardy.	2de reg. jagers te voet.	Major Crasée.
9e van linie.	Colonel Strok.	2e van linie.	Colonel Dafranel.
12e van linie.	Colonel l'Escaille.	5e van linie.	Colonel Kandenotte.
6e van linie.	Colonel Kanor.	10e van linie.	Colonel Bouchar.
8e van linie.	Colonel Moltberger.	11e van linie.	Colonel Polander.
1ste reg. jagers te voet.	Colonel Wousten.	1ste reg. jagerste paard.	Colonel van Ramoorter.
3e van linie.	Luit. col. Lomagne.	1ste reg. lanciers.	Colonel Spacy.
7e van linie.	Colonel l'Olivier.	2e reg. lanciers.	Colonel Criqueillon.
1ste van linie.	Colonel Coetin.	1ste reg. kurassiers.	
4e van linie.	Colonel Laboutte.		
8e reg. jagers te voet.	Major Crasée.		
2e van linie.	Colonel Dafranel.		
5e van linie.	Colonel Kandenotte.		
10e van linie.	Colonel Bouchar.		
11e van linie.	Colonel Polander.		
1ste reg. jagerste paard.	Colonel van Ramoorter.		
1ste reg. lanciers.	Colonel Spacy.		
2e reg. lanciers.	Colonel Criqueillon.		
1ste reg. kurassiers.			